

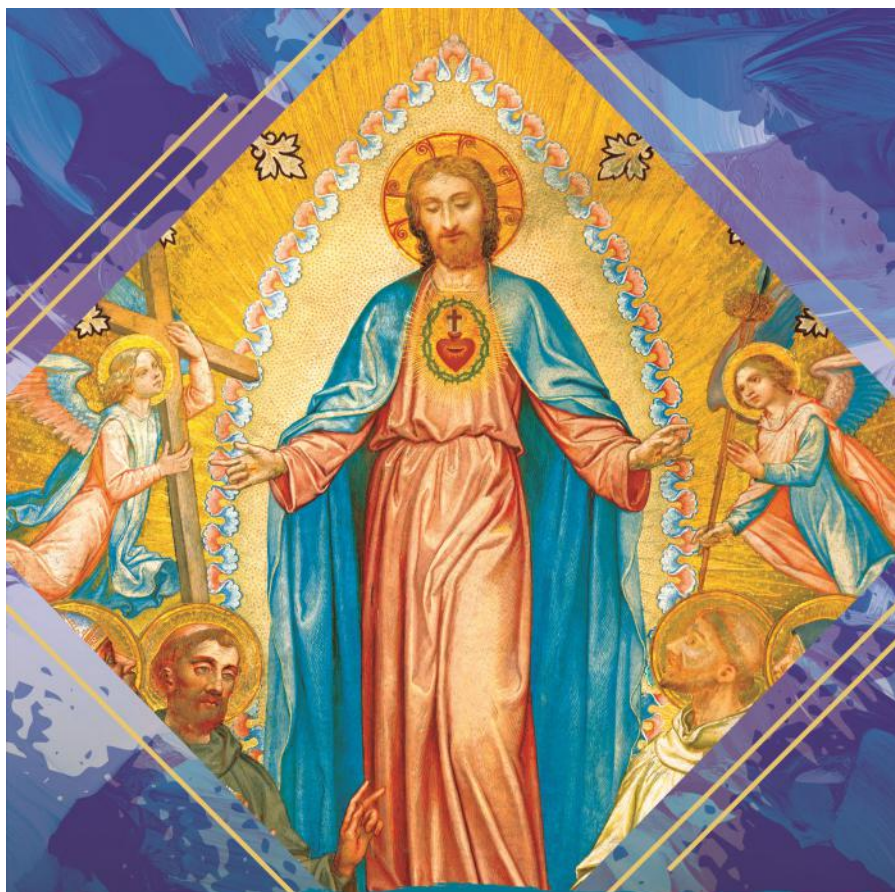


# ST. ANTHONY

Catholic Parish | Renton WA

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA KITÔ, VUA VŨ TRỤ

Ngày 26 tháng 11, 2023



OUR LORD JESUS CHRIST,  
KING OF THE UNIVERSE

"Amen, I say to you, whatever you did for one of the  
least brothers of mine, you did for me." - Mt 25:38-40

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

## SỨ MẠNG

Giáo xứ St. Anthony là giáo xứ Công giáo phong phú về nét văn hóa,  
dẫn thân phục vụ nhằm truyền bá Phúc Âm và đào tạo các tông đồ  
giáo dân qua sự liên kết mật thiết với Đức Kitô.

## Chương trình Thánh Lễ

### Trong tuần

Hai, Tư, Năm, Sáu | 7:30am

Tư | 6:00 pm (Spanish)

Năm | 7:00 pm (English)

Sáu đầu tháng + Châu TT |

7:00 pm

### Cuối tuần

Bảy | 8:00 am | Vigil 5:00pm

Chúa nhật | 7:30am, 9:00am

10:30am, 12:00pm (Spanish)

1:30 pm (Spanish), 5:00 pm

### Giải tội

Tư | 5:00pm - 6:00pm

Năm | 5:00pm - 6:00pm

Bảy | 3:30pm - 4:30pm

Chúa nhật | 4:00pm - 4:30pm

### Chầu Thánh Thể

Năm | 3:00 pm: Chầu

& Phụng vụ Giờ Kinh chiều

### Văn phòng Giáo xứ

(Parish Ministry Center)

Hai - Sáu: 8:30 am - 12:00 am

1:00 pm - 3:30 pm

### Liên lạc:

Vp. Giáo xứ : (425) 255-3132

Vp. Mục vụ VN : (425) 277-6242

Sr. Maria Dinh: srmaria@st-anthony.cc

Legion of Mary:

Paul Mẫn (425) 246-2069

## THƯ MỤC VỤ

11/26/2023

Anh chị em thân mến trong Chúa Kitô,

Khi chúng ta bắt đầu mùa Vọng này, một lần nữa tôi muốn gọi lên anh chị em nhớ lại điều mà Virginia Owens đã nói trong cuốn sách của mình, "Và Cây cối đang Vỗ tay." Cô ấy muốn nói rằng trong cuộc sống, chúng ta có nguy cơ đánh mất mọi điều kỳ diệu, bởi vì trên đường đi mọi thứ đều trở nên "đơn thuần." Mọi vật "chỉ đơn thuần" là sao trời, mặt trời lặn, mưa, hoa và núi. Sự nối kết của chúng với các tạo vật của Thiên Chúa bị mất đi. Khi chúng ta chuẩn bị bước vào một Mùa Vọng nữa, nó rất quan trọng để chúng ta không rơi vào cùng một cái bẫy khi việc cử hành mùa Vọng/Giáng Sinh đến với chúng ta tuyệt đẹp: "chỉ đơn thuần" hang Bê-lem, chỉ là chuồng bò lừa, vòng nguyệt quế, ánh sáng trong bóng tối ... rồi, chỉ là một sự sinh ra.

Trong các bài đọc mùa Vọng, không có gì là "đơn thuần." Mọi thứ không phải là "đơn thuần" nhưng là một phần trong kế hoạch vĩ đại của Thiên Chúa. Những điều thông thường như sự chờ đợi, khách viếng thăm, tình mẫu tử, sự sinh ra và một đứa trẻ, giờ đây đều mang một ý nghĩa mới. Đây không phải là một thế giới "đơn thuần," nhưng là một thế giới tràn ngập vẻ đẹp và sự vĩ đại của kế hoạch Thiên Chúa. Đó là một thế giới được Thiên Chúa quá yêu thương đến nỗi đã ban chính Con Một mình.

Tôi cầu nguyện cho mùa Vọng của chúng ta, đặc biệt năm nay, sẽ đem lại cho chúng ta cái nhìn mới mẻ và con tim rộng mở trước vẻ đẹp và vĩ đại với sự hiện diện Thánh thiêng của Đấng Emmanuel, Thiên-Chúa-ở-cùng-chúng-ta!

Niềm vui mùa Vọng+

**Cha Tom**  
**Chánh xứ**



### Monday, November 27

**7:30 am** *All Souls+* by MY Vi Nguyen

**Presider: Fr. Tom**

### Tuesday, November 28

**7:30 am** *Francisco Lee-Llacer+*

**Presider: Fr. Chanda**

### Wednesday, November 29

**7:30 am** *Birthday Blessing for Gertrude Perry* by Daily Rosary Group

**Presider: Fr. Tom**

**7:00 pm** *Available for Mass Intention*

**Presider: Fr. Chanda**

### Thursday, November 30

**7:30 am** *Ben Reside+* by Mary Ramolette

**Presider: Fr. Tom**

**7:00 pm** *Vicky & Darce Lamb+* by Mary Anne Heavly

**Presider: Fr. Chanda**

### Friday, December 1

**7:30 am** *Available for Mass Intention*

**Presider: Fr. Tom**

Vài điều ghi vào thời khóa biểu của bạn.

- Chúa nhật, ngày 3 tháng 12 lúc 7 p.m., chúng ta sẽ quy tụ Châu Giờ Thánh hàng tháng "Chia sẻ Hành trình." Tôi mời tất cả các phụ nữ đang mang thai, các cặp vợ chồng tham gia với chúng tôi trong Giờ Thánh này, để nhận lời chúc lành đặc biệt cho con trẻ trong cung lòng bạn.

- Lễ Thắp sáng Cây Hằng năm lần đầu tiên vào ngày thứ Tư, 13 tháng 12, ngày lễ thánh Lucia, lúc 6:15 p.m. tại Piazza. Hãy đến và chia sẻ Ánh Sáng!

## THÁNG MƯỜI MỘT

Cầu cho Đức Giáo Hoàng



Chúng ta hãy cầu nguyện cho Đức Giáo Hoàng, để khi thi hành tốt sứ mạng của mình, Ngài tiếp tục đồng hành với đoàn chiên được giao phó, với sự trợ giúp của Chúa Thánh Thần.

**10:00 am** *Available for Mass Intention*

**Presider: Fr. Chanda**

**7:00 pm** *Morgan Zora+* by Mary Ramolette

**Presider: Fr. Chanda**

### Saturday, December 2

**8:00 am** *Anna Carlycerine* by Hien Nguyen

**Presider: Fr. Tom**

**5:00 pm** *Judee Wokoun+* by Jennifer

**Presider: Fr. Chanda**

### Sunday, December 3

*First Sunday of Advent*

**7:30 am** *Available for Mass Intention*

**Presider: Fr. Tom**

**9:00 am** *Judee Wokoun+* by Jennifer

**Presider: Fr. Chanda**

**10:30 am** *All Souls+* by Hien Nguyen

**Presider: Fr. Tom**

**12:00 pm** *Available for Mass Intention*

**Presider: Fr. Chanda**

**1:30 pm** *Available for Mass Intention*

**Presider: Fr. Chanda**

**5:00 pm** *Available for Mass Intention*

**Presider: Fr. Tom**



# Lời Chúa



## CHÚA NHẬT LỄ CHÚA KITÔ VUA

### BÀI ĐỌC 1 (Ed 34:11-12.15-17)

#### Bài trích sách ngôn sứ Ê-dê-ki-en.

Đức Chúa là Chúa Thượng phán thế này: “Đây, chính Ta sẽ chăm sóc chiên của Ta và thân hành kiếm điếm. Như mục tử kiếm điếm đàn vật của mình vào ngày người ấy ở giữa đàn chiên bị tàn mác thế nào, thì Ta cũng sẽ kiếm điếm chiên của Ta như vậy. Ta sẽ kéo chúng ra khỏi mọi nơi chúng đã bị tàn mác, vào ngày mây đen mù mịt. Chính Ta sẽ chặn dất chiên của Ta, chính Ta sẽ cho chúng nằm nghỉ - sấm ngôn của Đức Chúa là Chúa Thượng. Con nào bị mất, Ta sẽ đi tìm ; con nào đi lạc, Ta sẽ đưa về ; con nào bị thương, Ta sẽ băng bó ; con nào bệnh tật, Ta sẽ làm cho mạnh ; con nào béo mập, con nào khoẻ mạnh, Ta sẽ canh chừng. Ta sẽ theo lẽ chính trực mà chặn dất chúng.

Phần các người, hỡi chiên của Ta, - Đức Chúa là Chúa Thượng phán-, này Ta sẽ xét xử giữa chiên với chiên, giữa cừu với dê.”

### BÀI ĐỌC 2 (1Cr 15:20-26.28)

#### Bài trích thư thứ nhất của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Cô-rin-tô.

Thưa anh em, Đức Ki-tô đã trỗi dậy từ cõi chết, mở đường cho những ai đã an giấc ngàn thu. Vì nếu tại một người mà nhân loại phải chết, thì cũng nhờ một người mà kẻ chết được sống lại. Quả thế, như mọi người vì liên đới với A-đam mà phải chết, thì mọi người nhờ liên đới với Đức Ki-tô, cũng được Thiên Chúa cho sống. Nhưng mỗi người theo thứ tự của mình : mở đường là Đức Ki-tô, rồi khi Đức Ki-tô quang lâm thì đến lượt những kẻ thuộc về Người. Sau đó mọi

sự đều hoàn tất, khi Người đã tiêu diệt hết mọi quân thần, mọi quyền thần và mọi dũng thần, rồi trao vương quyền lại cho Thiên Chúa là Cha.

Thật vậy, Đức Ki-tô phải nắm vương quyền cho đến khi Thiên Chúa đặt mọi thù địch dưới chân Người. Thù địch cuối cùng bị tiêu diệt là sự chết. Lúc muôn loài đã quy phục Đức Ki-tô, thì chính Người, vì là Con, cũng sẽ quy phục Đấng bắt muôn loài phải quy phục Người ; và như vậy, Thiên Chúa có toàn quyền trên muôn loài.

### TIN MỪNG (Mt 25: 31-46)

#### Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mát-thêu.

Khi ấy, Đức Giê-su nói với các môn đệ rằng: “Khi Con Người đến trong vinh quang của Người, có tất cả các thiên sứ theo hầu, bấy giờ Người sẽ ngự lên ngai vinh hiển của Người. Các dân thiên hạ sẽ được tập hợp trước mặt Người, và Người sẽ tách biệt họ với nhau, như mục tử tách biệt chiên với dê. Người sẽ cho chiên đứng bên phải Người, còn dê ở bên trái. Bấy giờ Đức Vua sẽ phán cùng những người ở bên phải rằng : ‘Nào những kẻ Cha Ta chúc phúc, hãy đến thừa hưởng Vương Quốc dọn sẵn cho các người ngay từ thuở tạo thiên lập địa. Vì xưa Ta đói, các người đã cho ăn; Ta khát, các người đã cho uống; Ta là khách lạ, các người đã tiếp rước; Ta trần truồng, các người đã cho mặc; Ta đau yếu, các người đã thăm viếng; Ta ngồi tù, các người đến hỏi han.’ Bấy giờ những người công chính sẽ thưa rằng : ‘Lạy Chúa, có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đói mà cho ăn, khát mà cho uống; có bao giờ đã thấy Chúa là khách lạ mà tiếp rước ; hoặc trần truồng mà cho mặc ? Có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đau yếu hoặc ngồi tù, mà đến hỏi han đâu ?’ Đức Vua sẽ đáp lại rằng : ‘Ta

bảo thật các người: mỗi lần các người làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các người đã làm cho chính Ta vậy.’ Rồi Đức Vua sẽ phán cùng những người ở bên trái rằng : ‘Quân bị nguyên rửa kia, đi đi cho khuất mắt Ta mà vào lửa đời đời, nơi dành sẵn cho tên Ác Quỷ và các sứ thần của nó. Vì xưa Ta đói, các người đã không cho ăn; Ta khát, các người đã không cho uống; Ta là khách lạ, các người đã không tiếp rước; Ta trần truồng, các người đã không cho mặc; Ta đau yếu và ngồi tù, các người đã chẳng thăm viếng.’ Bấy giờ những người ấy cũng sẽ thưa rằng: ‘Lạy Chúa, có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đói, khát, hoặc là khách lạ, hoặc trần truồng, đau yếu hay ngồi tù, mà không phục vụ Chúa đâu?’ Bấy giờ Người sẽ đáp lại họ rằng: ‘Ta bảo thật các người: mỗi lần các người không làm như thế cho một trong những người bé nhỏ nhất đây, là các người đã không làm cho chính Ta vậy.’ Thế là họ ra đi để chịu cực hình muôn kiếp, còn những người công chính ra đi để hưởng sự sống muôn đời.”

### SUY NIỆM

*Mừng lễ Chúa Ki-tô Vua hôm nay, trong bối cảnh đau thương của chiến tranh, thế lực sự dữ tung hoành khắp nơi, chúng ta được mời gọi giữ vững niềm trông cậy, vì chỉ duy có Chúa Giê-su là Vua vũ trụ. Ngài không thiết lập Vương quốc bằng vũ khí, bạo lực, nhưng bằng cái chết tự hiến trên thập giá; không cai trị bằng vũ lực, nhưng bằng tình yêu thương, phục vụ; cũng chẳng có lãnh thổ trên bản đồ thế giới, nhưng nơi trái tim con người. Chính Người mới có thể giúp cho con người tìm ra ý nghĩa, lẽ sống của đời mình, đem lại bình an, tự do, hạnh phúc, giúp ta hoàn tất hành trình dương thế đạt đến Vương quốc vĩnh cửu. Hãy để cho Đức Giê-su luôn có chỗ đứng quan trọng nhất trong đời mình.*

*Tâm niệm mọi chia rẽ, hận thù, ghen ghét... là những điều không thuộc về Nước Thiên Chúa. (Thanhlinh.net)*

**THÁNH LỄ  
THỨ SÁU  
ĐẦU THÁNG**

*Kính  
Thánh Tâm  
Chúa Giêsu*



**1 THÁNG 12,  
2023  
7 PM**

**THÁNH LỄ  
THỨ BẢY  
ĐẦU THÁNG**

*Kính  
Trái Tim  
Vẹn Sạch  
Đức Mẹ Maria*

**2 THÁNG 12,  
2023  
8 PM**



**GIÁO XỨ ST. ANTHONY  
THÁNH LỄ  
XỨC DẦU BỆNH NHÂN**

**1 THÁNG 12, 2023  
10 AM**

*Xức dầu bệnh nhân trong Thánh Lễ. Nếu bạn biết có ai yếu đau, cao niên, bệnh tật, hoặc sẽ có cuộc phẫu thuật trong vài ngày tới, xin hãy đến và đem họ đến nhà Thờ cùng tham dự Thánh Lễ.*



**LẦN ĐẦU TIÊN  
CỬ HÀNH NGHI THỨC  
THẮP SÁNG CÂY THÔNG**

**GIÁNG SINH**

**HÀNG NĂM**

**Thứ Tư  
13 tháng 12, 2023  
6:15 PM**

**TẠI QUẢNG TRƯỜNG  
Gx. ST. ANTHONY (PIAZZA)**

*Chia sẻ Hành Trình  
Chầu Giờ Thánh  
Cha Chanda*

*Câu nguyện cho các Bà Mẹ đang mang thai— Chúc lành đặc biệt cho trẻ trong cung lòng người mẹ.*

**Chúa nhật, 3 tháng 12,  
2023**

**7 PM—8 PM**

*tại Nhà Thờ  
St. Anthony, Renton*



**VĂN PHÒNG GIÁO XỨ ĐÓNG CỬA  
THỨ NĂM 30 THÁNG 11**

*Văn phòng Giáo xứ sẽ đóng cửa ngày thứ Năm 30 tháng 11 cho Nhân viên Giáo xứ Tinh tâm mùa Thu.*

*Xin vui lòng cầu nguyện cho anh chị em nhân viên Giáo xứ đang khi họ dành thời gian gặp gỡ Chúa Kitô, và làm mới lại công việc phục vụ Giáo hội Công giáo và phục vụ anh chị em.*

*Xin cảm ơn lời cầu nguyện liên lỉ của anh chị em cùng với những lời cầu chúc tốt đẹp cho ngày tĩnh tâm của chúng tôi.*

**Simbang Gabi**  
St. Anthony Church

**ĐÁNH DẤU  
THỜI KHÓA BIỂU CỦA BẠN**

**THÁNH LỄ  
SIMBANG GABI**

**CHÚA NHẬT 12/17  
5 PM**

**KÍNH MỜI MỌI NGƯỜI  
THAM DỰ**

